

Pakkausseloste: Tietoa käyttäjälle
Oculac 50 mg/ml silmätipat, liuos
Povidoni K25

Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen kuin aloitat tämän lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

Käytä tätä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuin lääkäri tai apteekkihenkilökunta on neuvonut sinulle.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä uudelleen.
- Kysy tarvittaessa apteekista lisätietoja ja neuvoja.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.

Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:

1. Mitä Oculac on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä ennen kuin käytät Oculacia
3. Miten Oculacia käytetään
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Oculacin säilyttäminen
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

1. Mitä Oculac on ja mihin sitä käytetään

Oculac silmätippojen vaikuttava aine on povidoni K25. Oculac silmätipat kostuttavat ja voitelevat silmää. Niitä käytetään silmien kuivumisesta johtuvien oireiden lievittämiseen.

2. Mitä sinun on tiedettävä ennen kuin käytät Oculacia

Älä käytä Oculacia

jos olet allerginen povidoni K25:lle tai tämän lääkkeen jollekin muulle aineelle (lueteltu kohdassa 6). Jos epäilet olevasi allerginen, kysy neuvoa lääkäriltä.

Varoitukset ja varotoimet

Keskustele lääkärin tai apteekkihenkilökunnan kanssa ennen kuin käytät Oculac silmätippoja.

Jos saat päänsärkyä, silmäkipua, näkökyvyn muutoksia, silmien ärsytystä, jatkuvaa punoitusta tai jos ongelma jatkuu tai pahenee, keskeytä silmätippojen käyttö ja ota yhteys lääkäriin.

Muut lääkevalmisteet ja Oculac

Kerro lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle, jos parhaillaan käytät tai olet äskettäin käyttänyt tai saatat käyttää muita lääkkeitä.

Jos käytät Oculacin kanssa samanaikaisesti muita silmälääkkeitä, eri lääkkeiden välillä tulee pitää 5 minuutin tauko ja Oculac tulee laittaa silmään viimeisenä.

Raskaus ja imetys

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäriltä tai apteekista neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä. Oculac silmätippoja voidaan käyttää raskauden ja imetyksen aikana.

Ajaminen ja koneiden käyttö

Oculac silmätipat voivat aiheuttaa näön hämärtymistä. Jos valmiste aiheuttaa sinulle näön hämärtymistä, odota kunnes näkö on kirkastunut ennen kuin ajat autoa tai käytät koneita.

Lääke voi heikentää kykyä kuljettaa moottoriajoneuvoa tai tehdä tarkkaa keskittymistä vaativia tehtäviä. On omalla vastuullasi arvioida, pystytkö näihin tehtäviin lääkehoidon aikana. Lääkkeen vaikutuksia ja haittavaikutuksia on kuvattu muissa kappaleissa. Lue koko pakkausseloste opastukseksi. Keskustele lääkärin tai apteekkihenkilökunnan kanssa, jos olet epävarma.

Oculac sisältää bentsalkoniumkloridia

Oculac sisältää bentsalkoniumkloridia säilytysaineena. Kyseinen aine voi aiheuttaa silmä-ärsytystä. Jos käytät piilolinssijä, poista ne silmistäsi ennen kuin käytät Oculac silmätippoja, sillä tipat voivat aiheuttaa pehmeiden piilolinssien värjäytymistä. Odota vähintään 15 minuuttia, ennen kuin laitat piilolinssit uudelleen silmiin.

3. Miten Oculacia käytetään

Käytä tätä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuin lääkäri tai apteekkihenkilökunta on neuvonut. Tarkista lääkiriltä tai apteekista, jos olet epävarma.

Tavanomainen annos on yksi tippa kumpaankin silmään 4 kertaa päivässä tai tarpeen mukaan.

Jos tippa ei osu silmään, yritä uudelleen.

Jos käytät enemmän Oculac silmätippoja kuin sinun pitäisi, haittavaikutuksia ei ole odotettavissa.

Jos käytät muita silmätippoja tai silmävoiteita, pidä vähintään 5 minuutin tauko lääkkeiden välillä. Oculacia käytetään viimeisenä.

Jos sinulla on kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen.

Käyttöohje

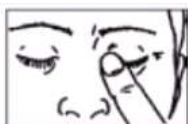
1. Pese kädet.
2. Avaa pullo. Älä kosketa pullon kärkeä avaamisen jälkeen, sillä tämä voi kontaminoida (saastuttaa) silmätippaliuksen.
3. Taivuta päätä taakse (Kuva 1).
4. Vedä alaluomea sormella alaspäin ja pidä toisella kädellä silmätippapulloa. Silmätippapullon kärki ei saa joutua kosketuksiin silmän pinnan kanssa, sillä tämä voi vaurioittaa silmää. Purista pulloa ja tipauta 1 tippa silmään. (Kuva 2).
5. Sulje silmäsi ja paina silmän ja nenän välistä nurkkaa sormenpäällä 1-2 minuutin ajan. Tällä tavalla estetään tipan valuminen kyynelkanavaa pitkin nieluun. Enemmän lääkettä jää tällöin silmään (Kuva 3). Tarpeen mukaan toista kohdat 3-5 toisen silmän kanssa.
6. Sulje pullo käytön jälkeen.



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

Jos Sinulla on kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen.

4. Mahdolliset haittavaikutukset

Kuten kaikki lääkkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa.

Seuraavia haittavaikutuksia on raportoitu:

Yleiset (voi esiintyä enintään yhdellä käyttäjällä 10:stä):

- lievä ohimenevä polttelu ja tahmeuden tunne silmässä

Hyvin harvinaiset (voi esiintyä enintään yhdellä käyttäjällä 10 000:sta):

- ärsytys
- yliherkkyysoireet

Tuntematon (koska saatavissa oleva tieto ei riitä arviointiin):

- näön hämärtyminen, silmäkipu, silmän kutina, silmän punoitus.

Haittavaikutuksista ilmoittaminen

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisteen turvallisuudesta.

www-sivusto: www.fimea.fi

Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea

Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri

PL 55

00034 FIMEA

5. Oculacin säilyttäminen

Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Säilytä alle 25 °C.

Pidä pullo ulkopakkauksessa. Herkkä valolle.

Silmätippapullo ei itsessään ole steriili, mutta sisältö pysyy steriilinä pullon avaamiseen asti.

Silmätipat on käytettävä 4 viikon kuluessa pullon ensimmäisestä avaamisesta.

Älä käytä pahvikoteloon ja pulloon merkityn viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen (Käyt.viim./EXP).

Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.

Lääkkeitä ei tule heittää viemäriin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä apteekista. Näin menetellen suojelet luontoa.

6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

Mitä Oculac sisältää

Vaikuttava aine on povidoni K25. Yksi millilitra sisältää 50 mg povidoni K25:tä. Muut aineet ovat bentsalkoniumkloridi (säilytysaine), boorihappo, kalsiumkloridi, kaliumkloridi, magnesiumkloridi, natriumkloridi, natriumlaktaatti, natriumhydroksidi pH:n säätämiseen ja injektioneesteisiin käytettävä vesi.

Lääkevalmisteen kuvaus ja pakkausko

Oculac silmätippavalmisteen kuvaus: Hieman kellertävä, kirkas vesiliuos.

Pakkausko: 10 ml muovipullo.

Myyntiluvan haltija
Novartis Finland Oy
Metsänneidonkuja 10
FI-02130 Espoo

Valmistaja
EXCELVISION, 29 rue de la Lombardière, 07100 Annonay, Ranska
tai
S.A. Alcon- Couvreur N.V., Rijksweg 14, 2870 Puurs, Belgia

Tällä lääkevalmisteella on myyntilupa Euroopan talousalueeseen kuuluvissa jäsenvaltioissa seuraavilla kauppanimillä:

Tanska	Oculac (MDU)
Suomi	Oculac 50 mg/ml silmätipat, liuos
Portugali	Oculotect (fluid)
Espanja	Oculotect 50 mg/ml colirio en solución
Ruotsi	Oculac 50 mg/ml ögondroppar, lösning

Tämä pakkausseloste on tarkistettu viimeksi 31.01.2017

Bipacksedel: Information till användaren

Oculac 50 mg/ml ögondroppar, lösning Povidon K25

Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar använda detta läkemedel. Den innehåller information som är viktig för dig.

Använd alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från din läkare eller apotekspersonal.

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Vänd dig till apotekspersonalen om du behöver mer information eller råd.
- Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information.

I denna bipacksedel finns information om följande:

1. Vad Oculac är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du använder Oculac
3. Hur du använder Oculac
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Oculac ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

1. Vad Oculac är och vad det används för

Den aktiva substansen i Oculac heter povidon K25. Oculac ögondroppar är till för att fukta och smörja ögonen. Dropparna används för att lindra besvär som beror på torra ögon.

2. Vad du behöver veta innan du använder Oculac

Använd inte Oculac

om du är allergisk mot povidon K25 eller något annat innehållsämne i detta läkemedel (anges i avsnitt 6). Rådfråga läkare om du misstänker eventuell allergi.

Varningar och försiktighet

Tala med läkare eller apotekspersonal innan du använder Oculac.

Om du får huvudvärk, ögonsmärta, synförändringar, ögonirritation, ihållande rodnad eller om tillståndet förvärras eller inte förbättras ska du avbryta behandlingen och kontakta läkare för närmare instruktioner.

Andra läkemedel och Oculac

Tala om för läkare eller apotekspersonal om du använder, nyligen har använt eller kan tänkas använda andra läkemedel.

Om du använder andra ögonläkemedel tillsammans med Oculac, ska du göra ett uppehåll på minst 5 minuter mellan de olika läkemedlen och applicera Oculac till sist.

Graviditet och amning

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga läkare eller apotekspersonal innan du använder detta läkemedel. Oculac kan användas under graviditet och amning.

Körförmåga och användning av maskiner

Oculac kan göra ditt synfält grumligt (förorsaka dimsyn). Om detta händer dig, ska du vänta tills synfältet är klart igen innan du kör bil eller använder maskiner.

Du är själv ansvarig för att bedöma om du är i kondition att framföra motorfordon eller utföra arbete som kräver skärpt vaksamhet. En av faktorerna som kan påverka din förmåga i dessa avseenden är användning av läkemedel på grund av deras effekter och/eller biverkningar. Beskrivning av dessa effekter och biverkningar finns i andra avsnitt. Läs därför all information i denna bipacksedel för vägledning. Diskutera med din läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Oculac innehåller bensalkoniumklorid

Oculac innehåller bensalkoniumklorid som konserveringsmedel. Detta ämne kan ge upphov till ögonirritation. Om du använder kontaktlinser ska du avlägsna dem före applikation av Oculac, eftersom ögondropparna kan missfärga mjuka kontaktlinser. Vänta minst 15 minuter innan du sätter in linserna igen.

3. Hur du använder Oculac

Använd alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från läkare eller apotekspersonal. Rådfråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

En vanlig dos är 1 droppe i vardera ögat 4 gånger dagligen eller vid behov.

Om en droppe missar ögat, försök igen.

Om du har använt för stor mängd av Oculac förväntas inga biverkningar.

Om du använder andra ögondroppar eller ögonsalvor ska du vänta minst 5 minuter mellan varje läkemedel. Oculac ska användas sist.

Om du har ytterligare frågor om detta läkemedel, kontakta läkare eller apotekspersonal.

Bruksanvisning

1. Tvätta händerna.
2. Öppna flaskan. Vidrör inte flaskans spets efter att du öppnat den eftersom detta kan kontaminera lösningen.
3. Böj huvudet bakåt (Bild 1).
4. Dra det nedre ögonlocket nedåt med ett finger och håll droppflaskan i din andra hand. Spetsen på flaskan får inte vidröra ögat, eftersom detta kan skada ögat. Tryck på flaskan så att en droppe faller i ögat. (Bild 2).
5. Slut ögat och tryck en fingertopp mot ögats inre vrå i 1-2 minuter. Detta förhindrar att droppen rinner genom tårkanalen ner i svalget, och gör att en större del av droppen blir kvar i ögat (Bild 3). Upprepa vid behov steg 3-5 för ditt andra öga.
6. Stäng flaskan efter varje användning.



Bild 1



Bild 2

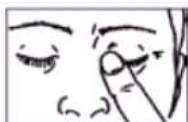


Bild 3

Om du har ytterligare frågor om detta läkemedel, kontakta läkare eller apotekspersonal.

4. Eventuella biverkningar

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar men alla användare behöver inte få dem.

Följande biverkningar har rapporterats:

Vanliga (kan förekomma hos upp till 1 användare av 10):

- lindrig, övergående sveda eller klibbig känsla i ögat.

Mycket sällsynta (kan förekomma hos upp till 1 användare av 10 000):

- irritation
- överkänslighetsreaktioner.

Ingen känd frekvens (kan inte beräknas från tillgängliga data):

- dimsyn, ögonsmärta, ögonklåda, ögonrodnad.

Rapportering av biverkningar

Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

webbplats: www.fimea.fi

Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea

Biverkningsregistret

PB 55

00034 FIMEA

5. Hur Oculac ska förvaras

Förvara detta läkemedel utom syn- och räckhåll för barn.

Förvaras vid högst 25 °C.

Förvaras i ytterkartongen. Ljuskänsligt.

Själva flaskan med ögondroppar är inte steril, men innehållet i flaskan bevarar sin sterilitet fram till det att flaskan öppnas. Ögondropparna måste sedan användas inom 4 veckor efter det att flaskan öppnats för första gången.

Används före utgångsdatum som anges på ytterkartongen och flaskan (Utg. dat./EXP). Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad.

Läkemedel ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall. Fråga apotekspersonalen hur man kastar läkemedel som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

Innehållsdeklaration

Den aktiva substansen är povidon K25. Varje ml innehåller 50 mg povidon K25. Övriga innehållsämnen är bensalkoniumklorid (konserveringsmedel), borsyra, kalciumklorid, kaliumklorid, magnesiumklorid, natriumklorid, natriumlaktat, natriumhydroxid (för justering av pH-värdet) och vatten för injektionsvätskor.

Läkemedlets utseende och förpackningsstorlek

Beskrivning av Oculac ögondroppar: lätt gulaktig, klar vattenlösning.

Förpackningsstorlek: 10 ml plastflaska

Innehavare av godkännande för försäljning

Novartis Finland Oy
Skogsjungfrugränden 10
FI-02130 Esbo

Tillverkare

EXCELVISION, 29 rue de la Lombardière, 07100 Annonay, Frankrike
eller
S.A. Alcon- Couvreur N.V., Rijksweg 14, 2870 Puurs, Belgien

Detta läkemedel är godkänt inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet under namnen:

Danmark	Oculac (MDU)
Finland	Oculac 50 mg/ml silmätipat, liuos/ögondroppar, lösning
Portugal	Oculotect (fluid)
Spanien	Oculotect 50 mg/ml colirio en solución
Sverige	Oculac 50 mg/ml ögondroppar, lösning

Denna bipacksedel ändrades senast 31.01.2017